

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Aktsiaselts Orto

registrikood: 10056303

tänavatalu nimi, Suur-Sõjamäe 30
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 11415

telefon: +372 6164180

faks: +372 6164181

e-posti aadress: info@orto.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 9 Kasutusrent	13
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 11 Võlad tarnijatele	14
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 14 Aktsiakapital	15
Lisa 15 Müügitulu	15
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 18 Tööjõukulud	17
Lisa 19 Muud ärikulud	17
Lisa 20 Muud finantstulud ja -kulud	17
Lisa 21 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

2013. majandusaasta eesmärgiks oli Puhas Loodus kreemisarja kaasajastamine.

Tuleviku kosmeetikaturu trendidele vastava rohelise koostise ning uue visuaali on saanud Puhas Loodus näohooldus- käte- ja jalahoolduse sarja tooted.

2014 aastal jätkatakse aktiviteete samades suundades, keskendudes uute toodete arendusele ja toodete jaotusele.

2014. majandusaasta eesmärgiks on investering uude pesevainete täisautomaatsesse pudelite villimis- ja korkimisliini ning pesevainete tootmisvõimsuse kasvatamiseks.

Investeeringute plaanis on ka kaasajastada kreemide villimisvõimekust.

Investeeringute kogumaht on planeeritud 200.000 eurot.

Arengu ja uurimisväljaminekuteks (turu-uuringud, toodete arendus ja uute toodete väljatootamine) on 2014. a. planeeritud 40.000 eurot.

2013.aastal oli juhataja töötasu 26.128 eurot. Juhataja tagasikutsumise korral on tingimuslik kohustus kuue kuu ametipalk (vt. lisa 13). Nõukogu liikmete tasu oli 2013.a. 14.955 eurot.

Töötajate töötasu üldsumma oli 2013.a. 350.916 eurot ja töötajate keskmine arv 24.

Olulisemad suhtarvud:

Maksevõime näitajad	2013	2012
1. Maksevõime näitaja (Current ratio)	11,3	12,9
2. Likviidsuskordaja (Quik ratio)	5,1	4,0

Efektiivsuse näitaja:

1. Raha laekumise välde päevades	62	39
----------------------------------	----	----

Kapitali struktuuri näitajad:

1. Üldine võlakordaja	0,08	0,07
2. Hankijate võlgnevuse välde päevades	11	12

Tulukuse suhtarvud:

1. Käiberentaablus (Profit margin)	4,6%	2,0%
2. Aktivate tulukus (ROA)	5,8%	2,5%
3. Omakapitali tulukus (ROE)	6,3%	2,7%

Finantssuhtarvud on saadud järgmiste valemite alusel:

Maksevõime näitajad:

Käibevara / Lühiajalised kohustused

Likviidne vara (käibevara - varud) / Lühiajalised kohustused

Efektiivsuse näitajad:

Nõuded ostjate vastu / Ühe päeva käive

Kapitali struktuuri näitajad:

Kohustused kokku / Passiva

Võlg hankijatele / Ühe päeva netokäive

Tulukuse suhtarvud:

Puhaskasum / Netokäive

Puhaskasum / Aktiva

Puhaskasum / Omakapital

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	219 016	150 151	2
Nõuded ja ettemaksed	276 600	162 239	3
Varud	593 542	683 165	5
Kokku käibevara	1 089 158	995 555	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	162 800	164 179	7
Kokku põhivara	162 800	164 179	
Kokku varad	1 251 958	1 159 734	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	96 712	77 266	10
Kokku lühiajalised kohustused	96 712	77 266	
Kokku kohustused	96 712	77 266	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	319 558	319 558	14
Kohustuslik reservkapital	31 956	31 956	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	730 954	701 517	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	72 778	29 437	
Kokku omakapital	1 155 246	1 082 468	
Kokku kohustused ja omakapital	1 251 958	1 159 734	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 598 004	1 479 467	15
Muud äritulud	2	3 598	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-11 854	48 740	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-774 839	-774 662	16
Mitmesugused tegevuskulud	-200 024	-224 916	17
Tööjõukulud	-477 247	-445 351	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-58 463	-55 180	7
Muud ärikulud	-2 847	-2 384	19
Kokku ärikasum (-kahjum)	72 732	29 312	
Muud finantstulud ja -kulud	46	125	20
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	72 778	29 437	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	72 778	29 437	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	72 732	29 312	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	58 463	55 180	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-2 833	7
Kokku korrigeerimised	58 463	52 347	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-114 361	31 856	3
Varude muutus	89 623	-89 398	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	19 446	22 031	10
Kokku rahavood äritegevusest	125 903	46 148	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-57 084	-95 600	7
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	2 833	7
Laekunud intressid	46	125	20
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-57 038	-92 642	
Kokku rahavood	68 865	-46 494	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	150 151	196 645	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	68 865	-46 494	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	219 016	150 151	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	319 558	31 956	701 517	1 053 031
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	29 437	29 437
31.12.2012	319 558	31 956	730 954	1 082 468
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	72 778	72 778
31.12.2013	319 558	31 956	803 732	1 155 246

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Orto raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel lähtutakse korrigeeritud soetusmaksumuse printsiibist kui allpool ei ole kirjeldatud teisiti. Kasumiaruandes liigendatakse ärikulud lähtudes kulude olemusest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Võrreldavuse ja järjepidevuse printsiibist lähtudes on aruannetes kirjade esituse muudatuste korral korrigeeritud vastavalt ka eelmiste perioodide võrreldavaid andmeid.

Muudatuste korral on nende sisu selgitatud vastavates lisades ja need ei avalda olulist mõju ettevõtte finantsseisundile ja majandustegevuse tulemusele.

Raha

Raha ja selle ekvivalentideks loetakse raha ja lühiajalisi (soetushetkest kuni 3-kuulise tähtajaga) suure likviidsusega investeeringuid, mida tehingu tegelikust tähtajast lähtudes on võimalik kuni kolme kuu jooksul muuta teadaolevaks rahasummaks ning mille turuväärtuse olulise muutuse risk on ebaoluline.

Sellised varad on sularaha kassas, raha ja hoiused pangakontodel ning rahaturufondi osakud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad (raha, raha ekvivalendid ja nõuded) ning monetaarsed kohustused (võlad) hinnatakse ümber bilansipäeva seisuga, võttes aluseks bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Ümberhindluse tulemusena saadud kursikasumid/-kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes finantstulu/-kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuete hindamisel vaadeldakse iga nõuet eraldi.

Ostjatelt laekumata arved hinnatakse bilansis lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, hinnatakse lootusetuks ning kantakse bilansist välja.

Muude nõuete all kajastatakse laenu intressid ja lühiajaline laen.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest arvatakse maha hinnaalandid. Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuludesse kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana kajastatakse bilansis varad maksumusega üle 320 euro ja kasutuseaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (sisaldab tollimaksu ja muid mittetagastatavaid makse) ja otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tööseisundisse ja -asukohta.

Põhivara rekonstrueerimise ja parendamise kulud lisatakse esialgsele põhivara soetusmaksumusele või kajastatakse eraldi varaobjektina, kui on tõenäoline, et sellest tekib tulevikus ettevõtte majanduslik kasu ning kulud on usaldusväärselt mõõdetavad. Muud hooldus- ja remondikulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna nende toimumise perioodil.

Kui materiaalne põhivara koosneb olulistest komponentidest, millel on erinev kasulik eluiga, kajastatakse need komponendid eraldiseisvate varaobjektidena selliste amortisatsiooninormidega, mis vastavad nende kasulikule elueale.

Põhivara amortiseeritakse ja kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes põhivara kasulikust tööeast.

Kasutusel on järgmised amortisatsiooninormid:

ehitised, ehitiste parendused 10-30% aastas
masinad ja seadmed 9-30% aastas
arvutustehnika 20-30% aastas
transpordivahendid 15-20% aastas
muud, inventar 10-30% aastas

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Immateriaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses ning kajastatakse edasiselt soetusmaksumuses, mida on vähendatud akumuliseeritud kulumise ja varade väärtuse vähenemisest tuleneva kahjumi võrra. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse lähtudes selle hinnangulisest kasulikkusest elueast kasutades lineaarset arvustusmeetodit.

Arengu- ja uurimisväljaminekud

Arenguväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks. Arenguväljaminekuid on võimalik kapitaliseerida juhul, kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

AS Orto ei kapitaliseeri arenguväljaminekuid, kuna võimalikku immateriaalsest varast tekkivat tulu on raske usaldusväärselt hinnata.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulutusi ei kapitaliseerita.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Rendid

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi lõppkokkuvõttes üle minna.

Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Puhkusetasu kulu kajastatakse tekkimise perioodil ning reservi korrigeeritakse majandusaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning võetakse bilansis arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimine kajastatakse õiglaselt väärtuses siis, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimise tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Kulude sihtfinantseerimise kajastamisel kasutatakse netomeetodit, mille puhul sihtfinantseerimise abil tehtud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludes ainult omafinantseeringu ulatuses tekkepõhiselt. Sihtfinantseerimisega seotud nõuded kajastatakse bilansis real Nõuded ja ettemaksed ning täpsustatakse aruande lisades.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital.

Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks.

Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimisprintsipi alusel. Müügitulu tekkimise momendiks on omandiõiguse üleminek ostjale.

Müügitulust arvatakse maha ostjatele antud müügiboonused.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendidena väljamakstud summalt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisades.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse emaettevõtte, emaettevõtte omanikud, tütaretevõtjad, konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad, tegev- ja kõrgem juhtkond, nende lähikondlased ning nendega seotud firmad.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	305	1 971
Arvelduskontod	98 711	48 180
Tähtajalised hoiused	120 000	100 000
Kokku raha	219 016	150 151

Seisuga 31.12.2013.a. oli rahalisi vahendeid deposiidikontol 120.000 eurot (31.12.2012.a. vastavalt 100.000 eurot).

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	274 248	274 248	
Ostjatelt laekumata arved	274 248	274 248	4
Muud nõuded	1 697	1 697	
Viitlaekumised	1 697	1 697	
Ettemaksed	655	655	
Tulevaste perioodide kulud	655	655	
Kokku nõuded ja ettemaksed	276 600	276 600	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	161 362	161 362	
Ostjatelt laekumata arved	161 362	161 362	4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	100	100	6
Muud nõuded	26	26	
Viitlaekumised	26	26	
Ettemaksed	751	751	
Tulevaste perioodide kulud	751	751	
Kokku nõuded ja ettemaksed	162 239	162 239	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	274 248	161 362	3
Kokku nõuded ostjate vastu	274 248	161 362	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	75	167	
Lootusetuks tunnistatud nõuded	-75	-167	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	0	0	

2013.a. on hinnatud ebatõenäoliselt laekuvaks ja kantud lootusetuna kuluks 75 euro väärtuses müügiarveid (2012.a. vastavalt 167 eurot).

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	311 066	375 784
Lõpetamata toodang	659	285
Valmistoodang	234 758	246 986
Müügiks ostetud kaubad	47 059	60 110
Kokku varud	593 542	683 165
	2013	2012
Varude allahindlus ja mahakandmine	15 466	18 591

2013.a. on varude allahindlusi ja mahakandmisi kuludesse kantud summas 11.381 eurot (2012.a. vastavalt 13.419 eurot) ja tootenäidiseid summas 4.085 eurot (2012.a. vastavalt 5.172 eurot).

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	34		0
Käibemaks	20 228		4 927
Üksikisiku tulumaks	5 755		5 178
Erisoodustuse tulumaks	196		405
Sotsiaalmaks	10 634		10 278
Kohustuslik kogumispension	464		459
Töötuskindlustusmaksed	733		984
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9		12
Ettemaksukonto jääk		100	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	38 053	100	22 243

Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2011										
Soetusmaksumus	662	45 762	7 962	36 623	473 353	517 938	83 445	9 425	9 425	657 232
Akumuleeritud kulum	0	-40 068	-7 962	-31 899	-397 719	-437 580	-55 825	0	0	-533 473
Jääkmaksumus	662	5 694	0	4 724	75 634	80 358	27 620	9 425	9 425	123 759
Ostud ja parendused	0	4 494	0	2 941	78 110	81 051	10 055	0	0	95 600
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		4 494						0	0	4 494
Muud ostud ja parendused			0	2 941	78 110	81 051	10 055	0	0	91 106
Amortisatsioonikulu	0	-2 139	0	-2 320	-39 477	-41 797	-11 244	0	0	-55 180
Ümberklassifitseerimised	0	0	0	0	9 425	9 425	0	-9 425	-9 425	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	0	0	0	9 425	9 425	0	-9 425	-9 425	0
31.12.2012										
Soetusmaksumus	662	50 256	0	39 031	547 782	586 813	93 500	0	0	731 231
Akumuleeritud kulum	0	-42 207	0	-33 686	-424 090	-457 776	-67 069	0	0	-567 052
Jääkmaksumus	662	8 049	0	5 345	123 692	129 037	26 431	0	0	164 179
Ostud ja parendused	0	9 130	0	6 218	28 472	34 690	13 264	0	0	57 084
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		9 130								9 130
Muud ostud ja parendused			0	6 218	28 472	34 690	13 264	0	0	47 954
Amortisatsioonikulu	0	-4 297	0	-3 863	-38 737	-42 600	-11 566	0	0	-58 463
31.12.2013										
Soetusmaksumus	662	44 226	0	42 812	570 113	612 925	100 308	0	0	758 121
Akumuleeritud kulum	0	-31 344	0	-35 112	-456 686	-491 798	-72 179	0	0	-595 321
Jääkmaksumus	662	12 882	0	7 700	113 427	121 127	28 129	0	0	162 800

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2013	2012
Masinad ja seadmed	0	2 833
Transpordivahendid	0	2 833
Kokku	0	2 833

2013.a. kanti kasutuskõlbatut põhivara maha 30.194 euro väärtuses (2012.a. vastavalt 13.639 euro väärtuses).

2013.a aastal põhivara ei müüdnud (2012.aastal müüdi põhivara soetusmaksumusega 7.962 eurot müügihinnaga 2.833 eurot).

Maha kantud ja müüdnud põhivara oli 100% amortiseerunud ja selle jääkväärtus 0 eurot.

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	6 391	6 391
Akumuleeritud kulum	-6 391	-6 391
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2012		
Soetusmaksumus	6 391	6 391
Akumuleeritud kulum	-6 391	-6 391
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2013		
Soetusmaksumus	6 391	6 391
Akumuleeritud kulum	-6 391	-6 391
Jääkmaksumus	0	0

Immateriaalse põhivarana on arvel kaubamärk "ORTO", mis bilansis on 100 % amortiseerunud.

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	28 992	35 818
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	29 054	29 065
1-5 aasta jooksul	512	6 674

Orto AS rendib Orto Kinnisvara OÜ-lt hooneid, mille rendikulu on 23.008 eurot aastas.

2012.a. võeti kolmeks aastaks kasutusrendile 3 sõiduauto, mille kasutusrendi kulu oli 2013. aastal 5.984 eurot (2012.a. vastavalt 12.810 eurot). 2014. aastal on autode lepinguline kasutusrendi kohustus 6.046 eurot ja 2015. aastal 512 eurot.

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	50 711	50 711			11
Võlad töövõtjatele	7 379	7 379			12
Maksuvõlad	38 053	38 053			6
Muud võlad	569	569			
Muud viitvõlad	569	569			
Kokku võlad ja ettemaksed	96 712	96 712			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	50 170	50 170			11
Võlad töövõtjatele	4 853	4 853			12
Maksuvõlad	22 243	22 243			6
Kokku võlad ja ettemaksed	77 266	77 266			

2013.a. aastaaruandes on muu viitvõlana kajastatud 2014.aasta veebruari kuus saadud 2013.a.kuluks kantud võlaarve.

Lisa 11 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Muud tarnijad	44 429	41 101	
Kontsernigrupi ettevõtted	6 282	9 069	
Kokku võlad tarnijatele	50 711	50 170	10

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Puhkusetasu eraldis	7 379	4 853	
Kokku võlad töövõtjatele	7 379	4 853	10

Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Juhatuse liikme tagasikutsumise tasu	10 354	10 354
Kokku tingimuslikud kohustused	10 354	10 354

Juhatuse liikme lepingus on ette nähtud tagasikutsumise korral (mis järgneva 12 kuu jooksul on ebatõenäoline) tasu 6 kuu ametipalga ulatuses. Juhatuse liikme 6 kuu ametipalk on 10.354 eurot (2012.a. 10.354 eurot).

Lisa 14 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	319 558	319 558
Aktsiate arv (tk)	500 000	500 000
Aktsiate nimiväärtus	0.64	0.64

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2013.a. on 803.732 eurot (31.12.2012.a. 730.954 eurot).

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 168.784 eurot (31.12.2012.a. 153.500 eurot).

Seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 634.948 eurot (31.12.2012.a. vastav summa 577.454 eurot).

Aktsiate nimiväärtus 0,64 eurot on 10 krooni ekvivalent.

Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 535 065	1 426 698
Läti	53 946	50 805
Soome	8 557	1 849
Rootsi	436	115
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 598 004	1 479 467
Kokku müügitulu	1 598 004	1 479 467
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Seebi, pesemis-,puhastus- ja poleervahendite tootmine	371 153	328 281
Parfümeeria ja tualetitarvete tootmine	1 153 331	1 065 798
Väetiste ja keemiatoodete müük	70 396	81 926
Muude keemiatoodete (materjalid) müük	1 196	734
Muude teenuste müük	1 928	2 728
Kokku müügitulu	1 598 004	1 479 467

2013.a. müügitulu on vähendatud antud kompensatsioonide võrra summas 24.676 eurot (2012.a. vastavalt 14.052 eurot).

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	574 365	553 381
Varude allahindlus ja mahakandmine	16 461	19 495
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	50 877	65 016
Energia	38 942	48 563
Elektrienergia	23 328	27 573
Soojusenergia	13 579	18 967
Kütus	2 035	2 023
Üür ja rent	14 955	14 955
Vesi	12 118	7 987
Remondimaterjal ja tööriistad	28 962	23 195
Muud	38 159	42 070
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	774 839	774 662

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	14 037	20 863
Mitmesugused bürookulud	11 813	12 747
Lähetuskulud	4 543	7 495
Koolituskulud	3 243	2 539
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	75	167
Reklaamikulu	21 128	36 361
Sõiduautode kulu	12 486	12 293
Marketingi teenused	51 579	56 996
Transpordikulu	44 099	35 488
Juhtimisteenused	2 993	3 377
Uute toodete kujundamis- ja väljatöötamiskulu	5 677	11 831
Sidekulu	1 098	1 879
Kindlustus- ja valvekulu	4 396	3 881
Muud	22 857	18 999
Kokku mitmesugused tegevuskulud	200 024	224 916

2013.a. marketingikulud on vähendatud antud kompensatsioonide võrra summas 24.676 eurot (2012.a. vastavalt 14.052 eurot).

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	350 916	322 949
Sotsiaalmaksud	118 380	110 712
Muud	7 951	11 690
Kokku tööjõukulud	477 247	445 351
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	24	24

Real muud kajastuvad erisoodustused ja nendega kaasnevad maksud.

Lisa 19 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	257	174
Liikmemaksud	2 507	2 210
Muud	83	0
Kokku muud ärikulud	2 847	2 384

Lisa 20 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressitulud	46	125
Kokku muud finantstulud ja -kulud	46	125

2013.a. finantstuludena on kajastatud tähtajalistelt hoiustelt saadud intressid 46 eurot (2012.a. vastavalt 125 eurot).

Lisa 21 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Arcalor OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	6 282	9 069

2013	Ostud
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	77 386
2012	Ostud
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	82 663

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	41 083	39 398

AS Orto seotud osapoolteks on emaettevõtte Arcalor OÜ, emaettevõtte üks omanikest Fellerna OÜ ja OÜ Arcalor tütarettevõtte OÜ Orto Kinnisvara.

2013. aastal renditi Orto Kinnisvara OÜ-lt ruume ja osteti vett, kütet, elektrit ning kommunaalteenuseid kogusummas 77.386 eurot (2012.a. vastavalt 82.663 eurot).

Teiste seotud osapooltega 2013. aastal tehinguid ei toimunud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.06.2014

Aktsiaselts Orto (registrikood: 10056303) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
GUNNAR LAAS	Juhatuse liige	12.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Orto aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Orto raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta. Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist. Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AS Orto finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/
Mati Nõmmiste

Vandeaudiitor nr 178
Grant Thornton Rimess OÜ
Tegevusluba nr 3
Ahtri 6a, 10151 Tallinn
19. juuni 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Orto (registrikood: 10056303) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MATI NÕMMISTE	Vandeaudiitor	19.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	730 954
Aruandeaasta kasum (kahjum)	72 778
Kokku	803 732

Juhatus teeb ettepaneku lisada 2013.a. kasum 73 778 eurot eelmiste aastate jaotamata kasumile.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Parfüümide ja tualetitarvete tootmine	20421	1153331	72.17%	Jah
Seebi, pesemis-, puhastus- ja poleervahendite tootmine	20411	371153	23.23%	Ei
Väetise ja agrokeemiatoodete hulgimüük	46751	70396	4.41%	Ei
Muud mujal liigitamata äritegevust abistavad tegevused	82991	1928	0.12%	Ei
Muude keemiatoodete hulgimüük	46759	1196	0.07%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6164180
Faks	+372 6164181
E-posti aadress	info@orto.ee